

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

世界儿童文学精选

· 拼音美绘本 ·

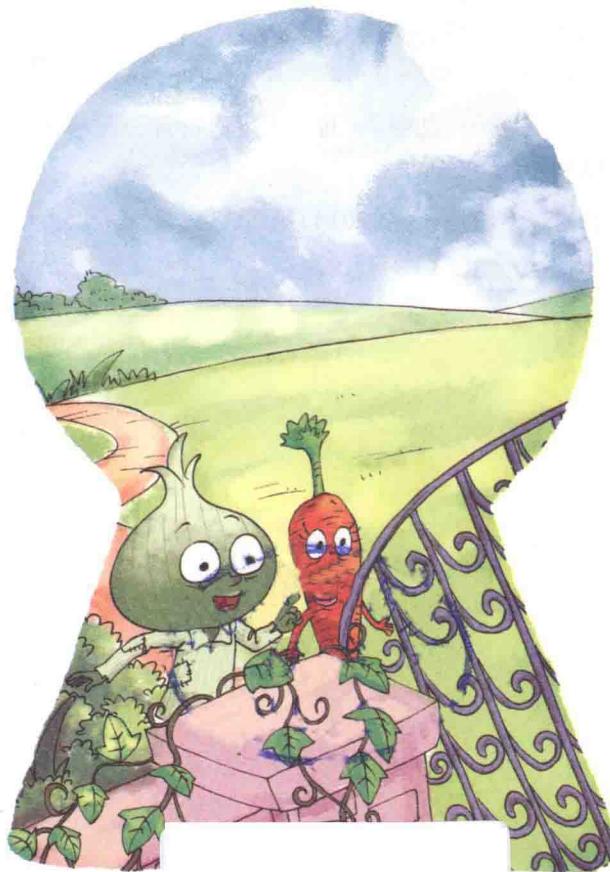
洋葱头历险记

◆ 曹文轩作序推荐 ◆

[意] 罗大里 原著
彭晓勃 改写

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

·世界儿童文学精选·



洋葱头历险记

·拼音美绘本·

[意] 罗大里 原著
彭晓勃 改写

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

洋葱头历险记 / (意) 罗大里原著；彭晓勃改写。 —
北京 : 北京少年儿童出版社, 2014.5

(世界儿童文学精选 : 拼音美绘本)

ISBN 978 - 7 - 5301 - 3907 - 3

I. ①洋… II. ①罗… ②彭… III. ①汉语拼音—儿
童读物 IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 003343 号

世界儿童文学精选 拼音美绘本

洋葱头历险记

YANGCONGTOU LIXIAN JI

[意] 罗大里 原著

彭晓勃 改写

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网 址 : www . bph . com . cn

北京出版集团公司 总发行

新 华 书 店 经 销

北 京 京 都 六 环 印 刷 厂 印 刷

*

787 毫米 × 1092 毫米 16 开本 10.5 印张 120 千字

2014 年 5 月第 1 版 2014 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 978 - 7 - 5301 - 3907 - 3

定价: 18.80 元

质量监督电话: 010 - 58572393

◆ 本书阅读指导委员会专家 ◆

(按姓氏音序排列)

- 安武林 著名儿童文学作家、诗人、评论家
- 曹文轩 教授、著名儿童文学作家、中国作家协会儿童文学委员会副主任
- 樊发稼 著名儿童文学作家、评论家、诗人
- 金 波 教授、著名儿童文学作家、诗人
- 李学斌 著名儿童文学作家、评论家
- 刘绪源 著名儿童文学作家、评论家、学者
- 彭 鹏 著名儿童文学作家、儿童文学理论家、摄影家
- 孙卫卫 著名儿童文学作家、书话家
- 谭旭东 著名儿童文学作家、诗人、评论家
- 汤素兰 教授、著名儿童文学作家、湖南省作协副主席
- 吴 岩 教授、著名科幻作家、科幻理论家
- 谢倩霓 著名儿童文学作家、《少年文艺》执行主编
- 星 河 著名儿童文学作家、科幻作家
- 张之路 著名儿童文学作家、剧作家、中国作家协会儿童文学委员会副主任

xù yán 序 言

yī běn hǎo shū jiù shì yī lún tài yáng
一本好书，就是一轮太阳

cáo wén xuān
曹文轩

yī gè liáng hǎo de yuè dù xí guàn huì ràng rén zhōng shēn shòu
一个良好的阅读习惯，会让人终身受

yì dàn wǒ men bì xū chéng rèn dù shù rén yǔ bù dù shù rén jiù shì
益。但我们必须承认读书人与不读书人就是

bù yī yàng zhè cóng qì zhì shàng biàn kě kàn chū dù shù rén de qì
不一样，这从气质上便可看出。读书人的气

zhì shì dù shù rén de qì zhì zhè qì zhì shì yóu lián mián bù duàn de
质是读书人的气质，这气质是由连绵不断的

yuè dù qián yí mò huà chéng jiù de yǒu xiē rén jiù zào wù zhǔ chuàng
阅读潜移默化成就的。有些人，就造物主创

zào le tā men zhè xiē máo pī ér yán shì háo wú mèi lì de shèn zhì
造了他们这些毛坯而言，是毫无魅力的，甚至

shì chǒu de rán ér dù shù shēng yá jū rán shǐ tā men huò dé le
是丑的，然而，读书生涯居然使他们获得了

xīn shēng yī rán hái shì cóng qián de shēn cái yǔ miàn kǒng què yǒu le
新生。依然还是从前的身材与面孔，却有了

yī zhǒng bǐ shēn cái miàn kǒng guì zhòng de duō de jiào qì zhì de
一种比身材、面孔贵重得多的叫“气质”的



dōng xi dù shū bù jǐn kě yǐ péi yǎng rén liáng hǎo de qì zhì ér
东西。读书不仅可以培养人良好的气质，而

qiè yě néng ràng rén zhǎng jīng shen yī gè rén huó zài zhè ge shì jiè
且也能让人长精神。一个人活在这个世界

shàng kào de jiù shì jīng qì shén de zhī chēng ér nà xiē hǎo shū
上，靠的就是精、气、神的支撑，而那些好书

jiù shì yuán yuán bù duàn tí gōng jīng qì shén yíng yǎng de suǒ zài
就是源源不断地提供精、气、神营养的所在。

dú shū shì wǒ men shēng mìng zhōng bù kě huò quē de lìng rén xīn
读书是我们生命中不可或缺的令人心

kuàng shén yí de bù fen wǒ men zài shū de shì jiè zhōng liú lián zài
旷神怡的部分。我们在书的世界中流连，在

shū de shì jiè zhōng táo zuì zài shū de shì jiè zhōng jìng tīng zì jǐ shēng
书的世界中陶醉，在书的世界中静听自己生

zhǎng de bá jié shēng shū hái gěi le wǒ men fǔ wèi gěi le wǒ men
长的拔节声。书还给了我们抚慰，给了我们

ān níng zài yuè dù zhōng wǒ men huò dé le gèng duō guān yú zhè ge
安宁。在阅读中，我们获得了更多关于这个

shì jiè de jīng yì shén suǐ yǔ zhēn dì
世界的精义、神髓与真谛。

yī běn hǎo shū jiù shì yī lún tài yáng yī qiān běn hǎo shū
一本好书，就是一轮太阳。一千本好书，

jiù shì yī qiān lún tài yáng càn làn qiān yáng huì zhào liàng wǒ men qián
就是一千轮太阳。灿烂千阳，会照亮我们前

jìn de fāng xiàng yě huì ràng zhè ge shì jiè suǒ yǒu de mì mì zài wǒ
进的方向，也会让这个世界所有的秘密在我

mén miàn qián yī lǎn wú yú de zhǎn kāi
们面前一览无余地展开。

zhuān jiā dǎo dù 专家导读



luó dà lǐ de měi yī bù zuò pǐn wú lùn shì cháng piān hái shì
罗大里的每一部作品，无论是长篇还是
duǎn piān dōu yǒu nà zhǒng ràng rén rěn jùn bù jīn kāi huái dà xiào de
短篇，都有那种让人忍俊不禁、开怀大笑的
mó lì néngràng ér tóng zhēng xiào qǐ lái de zuò pǐn bù duō néng
魔力。能让儿童真正笑起来的作品不多，能
ràng ér tóng zài xiào shēng zhī zhōng chǎn shēng yī diǎnr sī kǎo de zuò pǐn
让儿童在笑声之中产生一点儿思考的作品
gèng shì fèng máo lín jiǎo wǒ men hěn jīng yà luó dà lǐ yǔ yī bān
更是凤毛麟角。我们很惊讶，罗大里与一般
de jīng diǎn zuò jiā tài bù xiāng tóng le
的经典作家太不相同了。

yáng cōng tóu shì gè jīng diǎn de tóng huà xíng xiàng tā shēng huó de
洋葱头是个经典的童话形象，他生活的
nà ge shì jiè tài yǒu qù le wú lùn shì tā de péng you qīn rén
那个世界太有趣了。无论是他的朋友、亲人，
hái shì tā de dí rén jī hū suǒ yǒu de zhǔ rén gōng dōu shì yóu shū
还是他的敌人，几乎所有的主人公都是由蔬
cài guā guǒ lái dān rèn zhè bù rě rén fā xiào ma luó dà lǐ fù
菜瓜果来担任……这不惹人发笑吗？罗大里赋

yǔ le měi zhǒng shū cài huò guā guǒ yī zhǒng xìng gé tā men jiù xiàng yī
予了每种蔬菜或瓜果一种性格，他们就像一

chǎng mù ǒu xì luó dà lǐ yán gé de kè shǒu tóng huà chuàng zuò de
场木偶戏。罗大里严格地恪守童话创作的

yī gè yuán zé tóng huà de wù xìng zhè yī diǎn xǔ duō yǒu chéng
一个原则：童话的物性。这一点，许多有成

jiù de tóng huà dà jiā dōu zuò de bù jìn rú rén yì
就的童话大家都做得不尽如人意。

tā de tóng huà bù jǐn kě yǐ fā zhǎn hái zi men de xiǎngxiàng lì
他的童话不仅可以发展孩子们的想象力，

ér qiè yě shì hái zi men rèn shi xiàn shí tǐ yàn shēng huó de shǒu duàn
而且也是孩子们认识现实、体验生活的手段。

tā gěi le wǒ men zhè yàng yī gè qǐ shì ér tóng wén xué de jiào yù zuò
他给了我们这样一个启示：儿童文学的教育作

yòng shì bù néng huí bì de yě shì yòng bù zháo tǎo lùn de duì yú
用是不能回避的，也是用不着讨论的。对于

nà xiē yǒu zé rèn xīn hé shǐ mìng gǎn de zuò jiā wǒ men yǒng yuǎn yīng
那些有责任心和使命感的作家，我们永远应

gāi qiáng huà zhè yàng yī zhǒng yì shí wǒ men néng fǒu xiàng luó dà lǐ
该强化这样一种意识：我们能否像罗大里

yī yàng ràng hái zi men zài xiào shēng zhōng rèn shi zhè ge shì jiè
一样，让孩子们在笑声中认识这个世界？

ān wǔ lín 安武林

zhù míng ér tóng wén xué zuò jiā shī rén píng lùn jiā
著名儿童文学作家、诗人、评论家

zuò zhě dàngh àn 作者档案



luó dà lǐ
罗大里

luó dà lǐ shì yì dà lì ér tóng wén xué zuò jiā chū shēng yú
罗大里是意大利儿童文学作家，出生于
yī gè miàn bāo shī jiā tíng tā céng zuò guò xiǎo xué jiào shī jì zhě
一个面包师家庭。他曾做过小学教师、记者、
ér tóng fù kān de biān jí yě chuàng bàn guò ér tóng zá zhì luó dà
儿童副刊的编辑，也创办过儿童杂志。罗大
lǐ yī shēng wèi ér tóng chuàng zuò le dà liàng de zuò pǐn rú cháng piān
里一生为儿童创作了大量的作品，如长篇
tóng huà yáng cōng tóu lì xiǎn jì jiǎ huà guó lì xiǎn jì sān
童话《洋葱头历险记》《假话国历险记》《三
gè xiǎo liú làng ér tóng huà jí lán jiàn diàn huà li de tóng
个小流浪儿》，童话集《蓝箭》《电话里的童
huà děng qí zhōng yáng cōng tóu lì xiǎn jì gòu sī dà dǎn dù
话》等。其中《洋葱头历险记》构思大胆独
tè rén wù huó líng huó xiàn xiǎng xiàng fēng fù bèi yì chéng yī bǎi
特，人物活灵活现，想象丰富，被译成一百
duō zhǒng wén zì shēn shòu gè guó xiǎo dú zhě xǐ ài
多种文字，深受各国小读者喜爱。

réngù diǎn jī 人物点击



yáng cōng tóu yī gè shàn liáng yǒng gǎn jī zhì jiān qiáng de
洋葱头：一个善良勇敢、机智坚强的

hái zi yǒu yī tiān tā de bà ba lǎo yáng cōng wú yì zhōng cǎi le
孩子。有一天，他的爸爸老洋葱无意中踩了

níng méng wáng yī jiǎo jiù bèi níng méng wáng zhuā jìn le jiān yù yáng
柠檬王一脚，就被柠檬王抓进了监狱。洋

cōng tóu tàn wàng bà ba de shí hou dé zhī jiān yù li guān de dōu shì
葱头探望爸爸的时候，得知监狱里关的都是

hǎo rén biàn jué dìng bǎ jiān yù li de rén dōu jiù chū lái wèi le yíng
好人，便决定把监狱里的人都救出来。为了营

jiù dà jiā yáng cōng tóu lì jīng mó nàn jǐ cì bèi zhuā jìn jiān yù
救大家，洋葱头历经磨难，几次被抓进监狱。

hòu lái zài yǎn shǔ děng péng you de bāng zhù xià yáng cōng tóu zhōng
后来，在鼹鼠等朋友的帮助下，洋葱头终

yú bǎ qí fàn dōu jiě jiù le chū lái dà jiā qí xīn xié lì yī qǐ
于把囚犯都解救了出来。大家齐心协力，一起

tuī fān le níng méng wáng de tǒng zhì bǎ shū cài wáng guó biàn chéng le
推翻了柠檬王的统治，把蔬菜王国变成了

yī gè kuàile měi hǎo de guó dù
一个快乐美好的国度。

mù lù
目录



yáng cōng tóu lí jiā qù yóu lì
洋葱头离家去游历

1

rèn shi le hěn duō xīn péng you
认识了很多新朋友

22

péng you men bēi zhuā qù zuò láo
朋友们被抓去坐牢

39

yáng cōng tóu bēi zhuā jìn jiān yù
洋葱头被抓进监狱

56

qǐng lái dà zhēn tàn zhuō táo fàn
请来大侦探捉逃犯

80

dì èr cì bēi guān jìn jiān yù
第二次被关进监狱

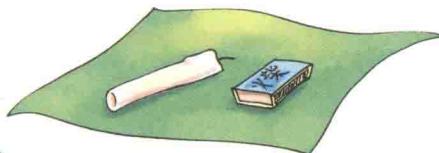
113

táo chū jiān yù fā dòng gé mìng
逃出监狱发动革命

132

dú hòu gǎn
读后感

151



yuè dú bì jì
阅读笔记

153



yáng cōng tóu lí jiā qù yóu lì 洋葱头离家去游历

yáng cōng tóu shì lǎo yáng cōng de ér zi tā yǒu qī gè dì di yáng cōng lǎo
洋葱头是老洋葱的儿子。他有七个弟弟：洋葱老
èr yáng cōng lǎo sān yáng cōng lǎo sì yáng cōng lǎo wǔ děng děng tā men dōu shì hǎo
二、洋葱老三、洋葱老四、洋葱老五等等。他们都是好
rén kě tā men de rì zì guò de tài bù xìng le
人，可他们的日子过得太不幸了。

zhè yòu yǒu shén me bàn fǎ ne nǎ jiā yǒu yáng cōng nǎ jiā jiù yǒu yǎn lèi
这又有什么办法呢？哪家有洋葱，哪家就有眼泪。
lǎo yáng cōng hé tā de hái zi men zhù zài yī jiān hěn xiǎo de bǎn fáng li jiù xiàng
老洋葱和他的孩子们住在一间很小的板房里，就像
zhuāng cài yāng de xiǎo xiāng zi nà me dà yǒu qián rén dào le zhè zhǒng dì fang jiù huì
装菜秧的小箱子那么大。有钱人到了这种地方就会
tǎo yàn de wǔ shàng bí zi shuō wǒ de mā ya duō chòu de yángcōng wèi
讨厌地捂上鼻子，说：“我的妈呀，多臭的洋葱味儿
ya rán hòu jiù gǎn kuài lí kāi le
呀！”然后，就赶快离开了。

yǒu yī tiān zhè ge guó jiā de tǒng zhì zhě
有一天，这个国家的统治者
níng méng wáng yào jīng guò zhè lǐ zhè xià
柠檬王要经过这里。这下

cháo zhōng de dà guān men kě jí huāi
朝中的大官们可急坏

le shēng pà níng méng wáng wén
了，生怕柠檬王闻
dào le yáng cōng yī jiā de
到了洋葱一家的



qì wèi r儿 huì bù gāo xìng tā men jué dìng gěi yáng cōng yī jiā sǎ xiāngshuǐ
气味儿会不高兴，他们决定给洋葱一家洒香水。

yú shì dà guān mén pài chū le hěn duō níng méng bīng lái gěi yáng cōng yī jiā sǎ
于是，大官们派出了很多柠檬兵来给洋葱一家洒
xiāngshuǐ níng méng bīng men fàng xià dǎo qiāng bēi shàng le dài pēn wù qì de dà tiě tǒng
香水。柠檬兵们放下刀枪，背上了带喷雾器的大铁桶，
tǒng li zhuāng mǎn le huā lù shuǐ zǐ luó lán xiāng shuǐ hái yǒu zuì hǎo de bǎo jiā li yá
桶里装满了花露水、紫罗兰香水，还有最好的保加利亚
méi gui xiāng shuǐ
玫瑰香水。

lǎo yáng cōng hé tā de hái zi
老洋葱和他的孩子

mēn bèi gǎn chū bǎn fáng pái
们被赶出板房，排





zài qiáng biān cóng tóu dào jiǎo dōu gěi pēn shàng le xiāng shuǐ hún shēn shī lín lín de pēn
在墙边,从头到脚都给喷上了香水,浑身湿淋淋的,喷

de yáng cōng tóu dōu gǎn mào le
得洋葱头都感冒了。

hū rán chuán lái lǎ ba shēng níng méng wáng jià dào hé tā yī qǐ lái de hái
忽然传来喇叭声,柠檬王驾到! 和他一起来的还

yǒu tā de níng méng guān hé níng méng bīng níng méng wáng cóng tóu dào jiǎo chuān zhe yī
有他的柠檬官和柠檬兵。柠檬王从头到脚穿着一

shēn huángh yī fu tóu dài huángh mào zi mào dǐng shàng yǒu gè jīn líng dang níng méng
身黄衣服,头戴黄帽子,帽顶上有个金铃铛。柠檬

guān de líng dang shì yín de níng méng bīng de líng dang shì tóng de zhè xiē líng dang xiǎng
官的铃铛是银的,柠檬兵的铃铛是铜的。这些铃铛响

qǐ lái dīng líng dāng láng de fēi cháng hǎo tīng rén men yǐ wéi shì yuè duì lái le dōu jiào
起来丁零当啷的,非常好听,人们以为是乐队来了,都叫

zhe pǎo qù kàn
着跑去看。

lǎo yáng cōng hé yáng cōng tóu zhèng hǎo zhànl zài dì yī pái tā men bēi hòu miàn jǐ
老洋葱和洋葱头正好站在第一排,他们被后面挤

guò lái de rén men shǐ jìn tuī jǐ zhe kuài yào shuāi dǎo le kě lián de lǎo yáng cōng jiào
过来的人们使劲推挤着,快要摔倒了,可怜的老洋葱叫

le qǐ lái wǎng hòu tuì wǎng hòu tuì
了起来:“往后退!往后退!”

níng méng wáng tīng dǎo le tíng xià lái zhàn zài lǎo yáng cōng miàn qián è hěn hěn
柠檬王听到了,停下来站在老洋葱面前,恶狠狠

de zé wèn tā nǐ wèi shén me dà jiào wǎng hòu tuì wǎng hòu tuì wǒ zhè xiē
地责问他:“你为什么大叫‘往后退,往后退’?我这些

zhōng xīn gěng gěng de lǎo bāixìng yào jǐ dào qián miàn lái huānyíng wǒ nán dào nǐ bù
忠心耿耿的老百姓要挤到前面来欢迎我,难道你不

gāo xìng
高兴?”

shì wèi zhǎng jué de lǎo yáng cōng shì gè wēi xiǎn fèn zǐ jiàn yì níng méng wáng yào
侍卫长觉得老洋葱是个危险分子,建议柠檬王要

hǎo hǎo shěn chá tā
好好审查他。

yī gè níng méng bīng mǎ shàng ná qǐ wàng yuǎn jìng duì zhǔn le lǎo yáng cōng kàn
一个柠檬兵马上拿起望远镜对准了老洋葱看,

Y | 洋葱头历险记 Yangcongtou Lixian Ji

zhè zhǒng wàng yuǎn jìng shì zhuān mén yòng lái kàn dǎo luàn fèn zǐ de měi gè níng méng bīng
这种望远镜是专门用来看捣乱分子的，每个柠檬兵
dōu yǒu yí gè
都有一个。

kě lián de lǎo yáng cōng xià de liǎn sè dōu biàn le
可怜的老洋葱吓得脸色都变了。

bì xià lǎo yáng cōng xiǎng jiě shì qīng chu tā men zài tuī wǒ ya
“陛下！”老洋葱想解释清楚，“他们在推我呀！”

dàn níng méng wáng yī diǎnr yě bù tīng hái dà jiào tā men zuò de hǎo
但柠檬王一点儿也不听，还大叫：“他们做得好

jí le
极了！”

ránhòu shì wèi zhǎng zhuǎn guò liǎn lái duì zhe qún zhòng shuō
然后，侍卫长转过脸来对着群众说：

qīn ài de lǎo bǎixìngmen guó wáng bì xià gǎn xiè nǐ men de ài dài xiè xiè
“亲爱的百姓们，国王陛下感谢你们的爱戴，谢谢

nǐ men de tuī jǐ tuī jǐ ba qǐng gèng yòng lì de tuī jǐ ba
你们的推挤。推挤吧，请更用力地推挤吧！”





kě tā men huì bǎ nǐ men yě gěi jǐ dǎo de yáng cōng tóu shuō pángbiān yī
“可他们会把你们也给挤倒的。”洋葱头说。旁边一
gè níng méng bīng mǎ shàng jǔ qǐ le wàng yuǎn jìng duì zhǔn yáng cōng tóu kàn yáng cōng tóu
个柠檬兵马上举起了望远镜对准洋葱头看。洋葱头
jué de sān shí liù jì zǒu wéi shàng cè jiù zhuǎn shēn wǎng rén men de tuǐ zhōng jiān yī
觉得三十六计走为上策，就转身往人们的腿中间一
zuān yào jǐ chū rén qún
钻，要挤出人群。

xiān zài rén men tuī jǐ de gèng lì hai le tā men jǐ de lǎo yáng cōng xiàng qián
现在人们推挤得更厉害了，他们挤得老洋葱向前
mài le yī bù bù piān bù yǐ zhèng hǎo cǎi zài níng méng wáng jiǎo shàng níng méng wáng
迈了一步，不偏不倚，正好踩在柠檬王脚上。柠檬王
téng de liǎng yǎn mào jīn xīng zài dà bái tiān jiù kàn dào le mǎn tiān xīng dǒu lǎo yáng cōng
疼得两眼冒金星，在大白天就看到了满天星斗。老洋葱
hái méi míng bai shì zěn me huí shì jiù yǒu níng méng bīng xiàng tā pū shàng lái kuāng
还没明白是怎么回事，就有柠檬兵向他扑上来，“哐
lāng yī shēng gěi tā dài shàng le shǒu kào rán hòu bǎ tā dài zǒu le lǎo yáng cōng
啷”一声，给他戴上了手铐，然后把他带走了。老洋葱
huí tóu dà shēng de jiào zhe yáng cōng tóu yáng cōng tóu
回头大声地叫着：“洋葱头！洋葱头！”





zhè shí yáng cōng tóu lí de hěn yuǎn bù zhī dào fā shēng le shén me shì zhōu
这时洋葱头离得很远，不知道发生了什么事。周

wéi de rén men yǒu de shuō shì lǎo yáng cōng xiǎng yòng bǐ shǒu xíng cì guó wáng yǒu de shuō
周围的人们有的说是老洋葱想用匕首行刺国王，有的说

lǎo yáng cōng kǒu dài lì fàng zhe jī guān qiāng hái shuō tīng dào le qiāng shēng qí shí nà
老洋葱口袋里放着机关枪，还说听到了枪声。其实那

shì pīng pīng pāng pāng zài fàng yàn huǒ huān yíng néng méng wáng
是乒乓兵在放焰火欢迎柠檬王。

kě yáng cōng tóu zhī dào tā bà ba de kǒu dài lì zhǐ yǒu yī gè xuě jiā yān tóu
可洋葱头知道，他爸爸的口袋里只有一个雪茄烟头。

tā hěn shāng xīn hū rán jué de yòu yǎn kàn bù qīngdōng xì le yī dà dī lèi zhū xiāng
他很伤心，忽然觉得右眼看不清东西了，一大滴泪珠想

yào gǔn xià lái dàn yáng cōng tóu hái shì yǎo jìn le yá guān gǔ qǐ yǒng qì dà jiào yī
要滚下来。但洋葱头还是咬紧了牙关，鼓起勇气，大叫一

shēng chǔn dōng xī lèi zhū bì xià zhù le suō huí qù bù jiàn le
声：“蠢东西！”泪珠被吓住了，缩回去不见了。

lǎo yáng cōng bèi pàn chǔ le wú qī tú xíng bù dàn huó zhe yào dūn jiān yù sǐ
老洋葱被判处了无期徒刑，不但活着要蹲监狱，死

le hái děi dūn xià qù yīn wèi néng wáng de jiān yù li yǒu fén dì
了还得蹲下去，因为柠檬王的监狱里有坟地。

yáng cōng tóu qù jiān yù li kàn wàng bà ba tā shāng xīn de bào zhù bà ba shuō
洋葱头去监狱里看望爸爸，他伤心地抱住爸爸说：

kě lián de bà ba tā men jìng bǎ nǐ dànghuài rén guān zài jiān yù li hé zuì
“可怜的爸爸！他们竟把你当作坏人关在监狱里！和最

huài de qiáng dào guān zài yī qǐ
坏的强盗关在一起！”